



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Kuvendi Komunës së Prizrenit
Nr.001/011 - 95080

Më: 18 korrik 2024



REPUBLIKA E KOSOVËS * REPUBLIKA KOSOVA *
KOSOVA CUMHURIYETI
Komuna e Prizrenit * Opština Prizren
Prizren Belediyesi
Drejtoria e Administratës
Direktorijati za Administraciju
Yönetim Müdürlüğü
DALËSE-IZLAZ-ÇIKIS



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

001-011 Nr. 95080 Dt. 29.07.2024

Në bazë të nenit 12 paragrafit 2 shkronja d) dhe nenit 40 paragrafit 2 shkronja l) të Ligjit Nr. 03/L-040, për Vetëqeverisje Lokale, nenit 7 paragrafit 3 të Ligjit Nr. 06/L-092, për Dhënie në Shfrytëzim dhe Këmbimin e Pronës së Paluajtshme të Komunës, nenit 16 të Rregullores (QRK) Nr.09/2020 për Përcaktimin e Procedurave të Dhënies në Shfrytëzim dhe Këmbimin e Pronës së Paluajtshme të Komunës, nenit 27 paragrafit 1, dhe nenit 50 shkronja a) dhe l) të Statutit të Komunës së Prizrenit, Nr. 01/011-5643, të datës 15 tetor 2008, pas shqyrtimit të propozimit të Kryetarit të Komunës, Kuvendi i Komunës së Prizrenit, në mbledhjen e mbajtur më 18 korrik 2024, miratoi këtë

VENDIM PARAPRAK MBI DHËNIEN E PRONËS KOMUNALE NË SHFRYTËZIM AFATSHKURTËR ORGANIZATAVE TË SHOQËRISË CIVILE

Neni 1

Miratohet propozimi i Kryetarit të Komunës së Prizrenit që të merret Vendimi Paraprak për dhënie e pronës së paluajtshme të Komunës në shfrytëzim afatshkurtër ngastrën kadastrale nr.1/45 ZK Prizren, Organizatës Shoqërore Civile e cila vepron në territorin e Komunës së Prizrenit, me qëllim të përmbushjes së Interesit të Përgjithshëm Publik në kuadër të kompetencave të komunës, Ndërtimin e objektit për zhvillimin e aktiviteteve, shërbimin dhe ofrimin e kuzhinës popullore për familjet sociale dhe ato me nevojë.

Neni 2

Ngastra kadastrale që do të epet në shfrytëzim, pranë zyrës së kadastrit, është evidentuar si pronë komunale KK Prizren me nr.1/45, në sipërfaqe prej 2127 m2 ZK Prizren.

Neni 3

Dhënia e pronës komunale në shfrytëzim organizatës shoqërore civile, konform këtij Vendimi është arsyeshmëria e Interesit të Përgjithshëm Publik në kuadër të kompetencave të komunës, Ndërtimin e objektit për zhvillimin e aktiviteteve, shërbimin dhe ofrimin e kuzhinës popullore për familjet sociale dhe ato me nevojë.

Neni 4

Periudha kohore për dhënie e pronës komunale që epet në shfrytëzim është afatshkurtër dhe atë në periudhën prej 15 viteve.

Prona komunale që do të jepet në shfrytëzim afatshkurtër është në pajtueshmëri me dokumentacionin e planifikimit hapësinor.

Neni 5

Prona Komunale që epet në shfrytëzim afatshkurtër, nuk mund ta ndërron titullarin juridik, pronarin e ngastrës kadastrale mbetet në pronësi të Komunës së Prizrenit dhe si e tillë nuk mund të epet në shfrytëzim personit të tretë nga ana e shfrytëzuesit të zgjedhur si fitues në ankand-nuk mund të tjetërsohet, prona nuk mund të jetë barrë tatimore apo çfarëdo ngarkese tjetër mbi këtë pronë komunale.

Neni 6

Komuna e Prizrenit e ruan të drejtën kurdo herë sipas nevojës me qëllim të realizimit të interesave shoqërore apo publike të bëjë ndryshimin e kontratës me përfituesin e pronës së dhënë në shfrytëzim.

Neni 7

Procedura e dhënies së Pronës së paluajtshme në pronësi të Komunës në shfrytëzim afatshkurtër, realizohet përmes ankandit publik.

Neni 8

Obligohet Zyra e Prokurimit në bashkëpunimin me organet tjera komunale si dhe në bashkëpunim me Komisionin Vlerësues të Ofertave për Dhënie të Pronës Komunale në Shfrytëzim, të zhvillojnë procedurat e ankandit publik në përputhje me dispozitat ligjore të Ligjit nr. 06/L-092 dhe Rregullores nr.09/2020.

Neni 9

Kryetari Komunës së Prizrenit pas përfundimit të procedurave të tenderimit nga Komisioni Vlerësues, obligohet që të nënshkruajë kontratën mbi shfrytëzimin e pronës komunale në mes të Komunës dhe fituesit të ankandit, ku do të përcaktohen të drejtat, obligimet dhe përgjegjësit e të dyja palëve.

Neni 10

Ky Vendim hyn në fuqi nga dita e miratimit në Kuvendin e Komunës së Prizrenit dhe konfirmimit të ligjshmërisë së këtij vendimi nga ana e MAPL-së.

Kryesuesja e Kuvendit
Antigona Bytyqi





Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Skupština Opština Prizren
Br.001/011 - 95080
Dana: 18 jula 2024

Na osnovu člana 12 stav 2 slovo d) i člana 40 stav 2 slovo l) Zakona br. 03/L-040, za Lokalnu Samoupravu, član 7 stav 3 Zakona br. 06/L-092, za Davanje na Korišćenje i Razmenu opštinske Nepokretne Imovine, član 16 Uredbe (CRK) br. 09/2020 za Određivanje Procedure Davanja na Korišćenje i Razmenu Nepokretne Imovine Opštine, član 27. stav 1. i član 50. slovo a) i l) Statuta opštine Prizren, br. 01/011-5643 od 15. oktobra 2008. godine, nakon razmatranja predloga gradonačelnika opštine, Skupština opštine Prizren je na sednici održanoj 18 jula 2024, usvojila sledeću:

PRETHODNU ODLUKU O DAVANJU OPŠTINSKE IMOVINE NA KRATKOROČNO KORIŠĆENJE ORGANIZACIJAMA CIVILNOG DRUŠTVA

Član 1

Usvaja se predlog Gradonačelnika Opštine Prizren za donošenje prethodne odluke o davanju nepokretne imovine Opštine na kratkoročno korišćenje, katastarske parcele br. 1/45 KZ Prizren, organizacijama civilnog društva koje deluju na teritoriji opštine Prizren, u cilju ispunjenja opšteg javnog interesa u okviru nadležnosti opštine, Izgradnja objekta za odvijanje aktivnosti, usluge i pružanja narodne kuhinje za socijalne porodice i one u potrebi.

Član 2

Katastarska parcela koja će biti stavljena na korišćenje, pri katastarskoj kancelariji, upisana je kao opštinska svojina SO Prizren broj 1/45, na površini od 2127 m² ZK Prizren.

Član 3

Davanje opštinske imovine na korišćenje društvenoj civilnoj organizaciji, u skladu sa ovom Odlukom, je razumnost opšteg javnog interesa u nadležnosti opštine, izgradnja objekta za odvijanje aktivnosti, usluge i pružanja narodne kuhinje za socijalne porodice i one kojima je to potrebno.

Član 4

Rok za davanje opštinske imovine koja se daje na korišćenje je kratkoročna i to u periodu od 15 godina.

Opštinska imovina koja će biti data na kratkoročno korišćenje je u skladu sa prostorno planskom dokumentacijom.

Član 5

Opštinska imovina koja se koristi za kratkoročno korišćenje ne može promeniti pravnog vlasnika, vlasnik katastarske parcele ostaje u vlasništvu Opštine Prizren i kao takva ne može se dati na korišćenje trećem licu od strane korisnika izabranog kao dobitnika na aukciji-ne može se otuđiti, imovina ne može biti poreski teret ili bilo koje drugo zaduženje na ovoj opštinskoj imovini.

Član 6

Opština Prizren zadržava pravo kad god je to potrebno radi ostvarivanja društvenih ili javnih interesa da promeni ugovor sa korisnikom imovine koja je data na korišćenje.

Član 7

Postupak davanja nepokretnosti u vlasništvu opštine na kratkoročno korišćenje sprovodi se putem javne licitacije.

Član 8

Obavezuje se Kancelarija za nabavke, u saradnji sa drugim opštinskim organima, kao i u saradnji sa Komisijom za procenu ponuda za davanje opštinske imovine na korišćenje, da sprovede postupke javne aukcije u skladu sa zakonskim odredbama Zakona br. 06/L-092 i Uredba br. 09/2020.

Član 9

Gradonačelnik Opštine Prizren, nakon završetka tenderskih procedura od strane Komisije za procenjivanje, dužan je da potpiše ugovor o korišćenju opštinske imovine između Opštine i dobitnika aukcije, gde će se navesti prava, obaveze i odgovornosti obje strane.

Član 10

Ova Odluka stupa na snagu danom usvajanja u Skupštini opštine Prizren i potvrde zakonitosti ove odluke od strane MALS-a.

Predsedavajuća Skupštine
Antigona Bytyqi





Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti
Prizren Belediye Meclisi
No.001/011 - 95080
Tarih: 18 Temmuz 2024



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim Kanun'un 12. Maddesi, 2. Fıkrası, d) harfi, 40. Maddesi, 2. Fıkrası, l) harfi, 06/L-092 sayılı Belediye Gayrimenkul Mülkiyetin Değiştirilmesi ve Kullanıma verilmesi süreçlerin belirlenmesi ile ilgili 09/2020 sayılı Yönetmeliğin (QRK) 16. Maddesi, 15 Ekim 2008 tarihli ve 01/011-5643 sayılı Prizren Belediye Tüzüğü'nün 27. Maddesi, 1. Fıkrası, 50. Maddesi, a) ve l) harfi gereğince Belediye Başkan'ın önerisi görüşüldükten sonra Prizren Belediye Meclisi 18 Temmuz 2024 tarihinde düzenlediği toplantıda aşağıda yer alanları onayladı:

BELEDİYE MÜLKİYETİN SİVİL TOPLUM KURULUŞLARINA KISA VADELİ OLARAK KULLANIMA VERİLMESİ İÇİN ÖN KARAR

Madde 1

Belediyenin yetkisi çerçevesinde Genel Kamu Çıkarın yerine getirilmesi amacıyla sosyal ailelere ve ihtiyaç sahiplerine yönelik faaliyetlerin geliştirilmesi, hizmet verilmesi ve halk mutfakların sunulması amacıyla tesisin inşa edilmesi ile ilgili Prizren Belediye bölgesinde faaliyet gösteren Sivil Toplum Kuruluşuna Belediye gayrimenkul mülkiyetin 1/45 sayılı KB Prizren kadastro parseli kısa vadeli olarak kullanıma verilmesi için Ön Kararın alınması ile ilgili Belediye Başkan'ın önerisi **onaylanmıştır**.

Madde 2

Kadastro ofisi bünyesinde olan kullanıma verilecek kadastro parseli Prizren KB 2127 m²'lik alanında 1/45 sayılı Prizren BM mülkiyeti olarak belirlenmiştir.

Madde 3

İşbu karara istinaden belediye mülkiyetin sosyal ailelere ve ihtiyaç sahiplerine yönelik faaliyetlerin geliştirilmesi, hizmet verilmesi ve halk mutfakların sunulması amacıyla tesisin inşa edilmesi ile ilgili sivil toplum kuruluşuna verilmesi Belediyenin yetkisi çerçevesinde Genel Kamu Çıkarın makullüğüdür.

Madde 4

Belediye mülkiyetin kullanıma verilmesi süresi kısa vadeli ve 15 yıllıktır.
Kısa vadeli olarak kullanıma verilecek olan Belediye mülkiyeti alan planlama belgeleri ile uyumludur.

Madde 5

Kısa vadeli olarak kullanıma verilecek olan Belediye mülkiyetin yasal sahibi değiştirilemez, kadastro parselin sahibi Prizren Belediyesi'nin mülkiyetinde kalır ve bu nedenle müzayede kazanan olarak seçilen kullanıcı tarafından üçüncü şahısların kullanımı için verilemez, başkalaştırılamaz, mülk bu belediye mülküne vergi yükü veya başka bir yük getiremez.

Madde 6

Prizren Belediyesi, sosyal veya kamusal çıkarları gerçekleřtirmek amacıyla, ihtiyaç duyulduėunda, kullanım için verilen mülkün yararlanıcısıyla yapılan sözleřmeyi deėiřtirme hakkını saklı tutar.

Madde 7

Belediye mülkiyetinde olan gayrimenkullerin kısa vadeli olarak kullanıma verilmesi iřlemi kamu müzayede yoluyla gerçekleřtirilmektedir.

Madde 8

Teminat Dairesi belediyenin diėer organları ile iřbirliėinde ve Belediye Mülkiyetin Kullanıma Verilmesi ile ilgili Teklifleri Deėerlendirme Komisyonu ile iřbirliėinde 06/L-092 sayılı yasanın ve 09/2020 sayılı Yönetmeliėin yasal hükümleri doėrultusunda kamu müzayede süreçlerini geliřtirmelidir.

Madde 9

Deėerlendirme Komisyonu tarafından ihale süreçleri sonlandırıldıktan sonra Prizren Belediye Baėřanı her iki tarafın hak, yükümlülük ve sorumluluklarının belirleneceėi ihaleyi kazanan ve Belediye arasında Belediye mülkiyetin kullanıma verilmesi ile ilgili sözleřmeyi imzalamakla yükümlüdür.

Madde 10

İřbu karar, Belediye Meclisinde onaylandıėı gün ve YYB tarafından kararın yasallıėı teyit edildikten sonra yürürlüėe girer.

Meclis Baėřanı
Antigona Bytyqi

